SANYO

Quick Start Guide

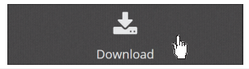
FR Guide de démarrage rapide

FWDP105F

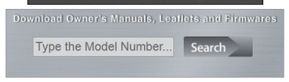
Download the owner's manual for details: **www.sanyo-av.com**
Please make sure to select the **same model number** found at the back of the unit.

FR Téléchargez le mode d'emploi pour plus de détails: **www.sanyo-av.com**
Veillez à sélectionner la **même numéro de modèle** que celle indiquée au dos de l'unité.

1 Select "Download".
Sélectionnez « Download ».



2 Type "FWDP105F" in "Type the Model Number..." and click "Search".
Saisissez le numéro de « FWDP105F » et cliquez sur « Search ».



3 Click to download.
Cliquez pour télécharger.

Register Online at ***www.sanyo-av.com/support/*** today to get the most benefits from your purchase.
Enregistrez-vous en ligne dès aujourd'hui au ***www.sanyo-av.com/support/*** pour profiter au maximum de votre achat.

Registering your model with SANYO makes you eligible for all of the valuable benefits such as software upgrades and important product notifications.
Register online at *www.sanyo-av.com/support/*
L'enregistrement de votre modèle chez SANYO vous rend admissible à tous les précieux avantages comme les mises à jour de logiciels et les notifications importantes sur le produit.
Enregistrez-vous en ligne au *www.sanyo-av.com/support/*

For product recycling information, please visit - ***www.sanyo-av.com***
Pour des renseignements sur le recyclage du produit, veuillez visiter - ***www.sanyo-av.com***

Click on Protect Our Environment
Cliquez sur

© 2018 Funai Electric Co., Ltd.

E6T03CH/E6T02UH/E6T03CL/E6T02UL
★★★★

Remote Control FR Télécommande

POWER — **Turns the unit on or to turn the unit into the standby mode. (To completely turn off the unit, you must unplug the AC power cord.)**
Mettez l'appareil en marche ou en mode veille. (Pour éteindre complètement l'appareil, vous devez débrancher le cordon d'alimentation CA.)

SETUP — **Calls up the setup menu.**
Appelle le menu configuration.

Opens or close the disc tray.
Turns on the unit.
Ouvrez ou fermez le tiroir du disque.
Mettez l'appareil en marche.

TOP MENU — **Calls up the title menu on a disc. (DVD)**
Appelle le menu de titres sur un disque. (DVD)

MENU — **Calls up the menu on a disc. (DVD)**
Displays the thumbnail while a disc with JPEG files is inserted and a file is highlighted. (JPEG)
Appelle le menu sur un disque. (DVD)
Affiche la vignette pendant qu'un disque avec des fichiers JPEG est inséré et un fichier mis en surbrillance. (JPEG)

See the online owner's manual for more about remote control - ***www.sanyo-av.com***
Consultez le guide d'utilisation en ligne pour de plus amples renseignements sur la télécommande - ***www.sanyo-av.com***

Insert batteries
Install 2 AAA (1.5V) batteries (not included)
Insérer des piles
Installez 2 piles AAA (1,5 V) (non fournies)

Note(s) Remarque(s)
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (ni-cad, ni-mh, Li-ion, etc.) batteries.

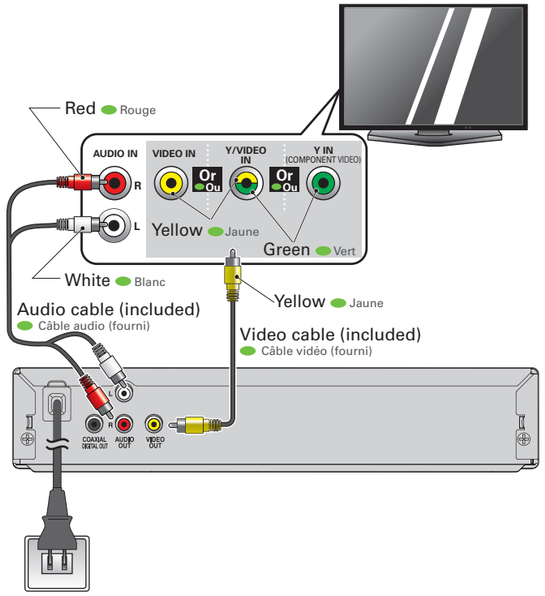
- Ne pas mélanger d'anciennes piles avec des nouvelles.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standards(carbone-zinc) ou rechargeables (ni-cad, ni-mh, Li-ion, etc.).

Accessories FR Accessoires

- Remote control (NC095UL/NC095UH)
- Audio / Video cables
- Quick start guide

- Télécommand (NC095UL/NC095UH)
- Câble Audio / Vidéo
- Guide de démarrage rapide

Connections FR Connexions



Playable Discs FR Disques Lisibles

Media type / Type médias	Mark (logo) / Marque (logo)	Recorded signals / Signaux enregistrés	Region codes / Codes de région
DVD-video	DVD VIDEO	Digital video (MPEG2)	1 ALL
DVD-RW DVD-R	DVD RW DVD R	Digital video (MPEG2) or / ou JPEG	-
Audio CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Digital audio	-
CD-RW CD-R	COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable COMPACT disc ReWritable COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable COMPACT disc Recordable	Digital audio or / ou JPEG	-

Specifications FR Caractéristiques

General Général

Signal system / Système de signaux	NTSC Color	Téléviseur couleur standard NTSC
Power requirements / Alimentation requise	120 V AC +/– 10 %, 60 Hz +/– 0.5 %	120 V CA +/- 10 %, 60 Hz +/- 0,5 %
Power consumption / Consommation d'énergie	The product sold in **the U.S.** only / Le produit est vendu seulement aux **États-Unis**	7 W (standby: 0.9 W) / 7 W (en mode veille: 0,9 W)
	The product sold in **Canada** only / Le produit est vendu seulement au **Canada**	7 W (standby: 0.4 W) / 7 W (en mode veille: 0,4 W)
Dimensions (width x height x depth) / Dimensions (largeur x hauteur x profondeur)	9.9 x 2.0 x 7.4 inches (250 x 50.2 x 187.7 mm)	9,9 x 2,0 x 7,4 pouces (250 x 50,2 x 187,7 mm)
Weight / Poids	1.95 lbs. (0.88 kg)	1,95 lbs. (0,88 kg)
Operating temperature / Température de fonctionnement	41°F (5°C) - 104°F (40°C)	41°F (5°C) à 104°F (40°C)
Operating humidity / Humidité d'exploitation	Less than 80 % (no condensation)	Moins de 80 % (sans condensation)

Connection Specifics Spécificités de Connexion

Audio output (Analog) / Sortie audio (Analogique)	RCA jack x 1	L/R: 2 Vrms (output impedance: less than 1kΩ) G/D : 2 V rms (impédance de sortie : moins de 1kΩ)
Video output / Sortie vidéo	RCA jack x 1	1 Vp-p (75Ω)
Coaxial digital audio output / Sortie audio numérique coaxiale	RCA jack x 1	500mVp-p (75Ω)

- The specifications and design of this product are subject to change without notice.
- Les caractéristiques et la conception de ce produit sont assujetties à des changements sans préavis.

Initial Setup FR Configuration Initiale

Troubleshooting FR Dépannage

Problem / Problème	Tip / Conseils
No power or the unit doen't work properly. Aucune alimentation ou l'appareil ne fonctionne pas bien.	• Check if the AC power cord is properly connected. • Reset the unit by switching off the unit, then on again. • Unplug the AC power cord, and wait for about 5-10 seconds. Plug it back in and attempt to power on the unit. • Vérifiez le cordon d'alimentation CA, s'il est bien branché. • Réinitialisez l'appareil en l'éteignant et en le redémarrant. • Débranchez le cordon d'alimentation CA et attendez 5 à 10 secondes Rebranchez-le et essayez de rallumer l'appareil.
No sound or picture. Aucun son ou aucune image.	• Make sure both the TV and DVD player are turned on. • Confirm the connections to the TV are made properly as shown in ˝Connections˝, then select the input on your TV. • Assurez-vous que le téléviseur et le lecteur de DVD sont tous les deux en marche. • Confirmez que les connexions au téléviseur ont été effectuées correctement tel que démontré dans ˝Connexions˝, puis sélectionnez sur votre téléviseur.
The picture cannot display appropriately such as a distorted picture. L'image ne peut s'afficher correctement comme s'il y a avait une distorsion de l'image.	• Connect the unit directly to the TV. • Make sure the disc is compatible with the unit. • Set "Voice guide" to off. (**NOTE:** *This tip is only applicable to the product sold in the United States.*) • Connectez l'appareil directement au téléviseur. • Assurez-vous que le disque est compatible avec l'appareil. • Ajuste « Guide vocal » en apagado. (**NOTA**: *Ce conseil s'applique uniquement au produit vendu aux États-Unis.*)
No sound or distorted sound. Aucun son ou distorsion du son.	• Adjust the volume. • Check that the speakers are connected correctly. • Réglez le volume. • Vérifiez si les haut-parleurs sont bien connectés.
No DTS audio is output. Aucun audio DTS n'est émis.	• This unit does not support DTS audio. This is not a malfunction. You need to set this unit to "Bitstream" in "Audio Out" menu and also need to connect to the TV or amplifier that supports DTS, then the audio will be output as DTS. It is only available when connected via Coaxial. • L'appareil ne prend pas en charge l'audio DTS. Ce n'est pas un défaut de fonctionnement. Vous devez régler cet appareil à « Train de bits » dans le menu « Sortie audio » et vous devez aussi le connecter au téléviseur ou à l'amplificateur qui prend en charge le DTS, puis l'audio sera émis comme DTS. Il est seulement disponible lorsqu'il est connecté par coaxial.
Picture freezes momentarily during playback. L'image gèle momentanément durant la lecture.	• Check the disc for fingerprints / dirty and clean with a soft cloth wiping from center to edge. • Set "Voice guide" to off. (**NOTE:** *This tip is only applicable to the product sold in the United States.*) • Vérifiez si le disque a des marques de doigts ou s'il est sale et nettoyez-le avec un chiffon doux en essuyant du centre vers le bord. • Ajuste « Guide vocal » en apagado. (**NOTA**: *Ce conseil s'applique uniquement au produit vendu aux États-Unis.*)
Disc cannot be played back. Impossible de lire un disque.	• Clean the disc. • Insert a correct disc that plays back on this unit. • Check if the parental exceed the levels you set in "Rating" setting. (for DVD only) • Ensure the disc is inserted in correct direction. • Check if the disc is defective by trying another disc. • Nettoyez le disque. • Insérez un bon disque qui peut être lu sur cet appareil. • Assurez-vous que le disque est inséré dans le bon sens. • Vérifiez si le disque est défectueux en essayant un autre disque. • Vérifiez si le contrôle parental excède les niveaux que vous avez définis dans les réglages du « Classement ». (pour DVD seulement)
The unit does not respond to the remote control. L'appareil ne répond pas à la télécommande.	• Replace the batteries in the remote control. • Aim the remote control directly at the sensor on the front panel. • Re-insert the batteries with their polarities (+/– signs) as indicated. • Reduce the distance to the unit. • Remplacez les piles dans la télécommande. • Dirigez la télécommande directement vers le capteur du panneau avant. • Réinsérez les piles selon leurs polarités (symboles + / –) comme indiqué. • Réduisez la distance de l'appareil.
The unit cannot read CD / DVD. L'appareil ne peut pas lire les CD / DVD.	• Please use clean soft cloth and wipe the disc from inside rim to the outside rim with straight stroke. • Veuillez utiliser chiffon doux propre et essuyez le disque du bord intérieur vers le bord extérieur d'un coup droit.
The password for rating level has been forgotten. J'ai oublié le mot de passe pour le niveau de classement.	• Enter the default password "4737", then your forgotten password will be cleared. • Saisissez le mot de passe par défaut « 4737 », votre mot de passe oublié sera alors effacé.

Servicing FR Entretien

- If this unit becomes inoperative, do not open cabinet to repair by yourself. There is no user-serviceable parts inside. Turn off the unit, unplug the power plug and please visit ***www.sanyo-av.com*** for online support. Before contacting us, please check model name and serial number pasted on the unit.

FR Si l'appareil ne fonctionne plus, ne pas ouvrir le boîtier pour le réparer vous-même. Il n'y a aucune pièce à l'intérieur qui peut être réparée par l'utilisateur. Éteignez l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation et veuillez consulter ***www.sanyo-av.com*** pour du soutien en ligne. Avant de nous contacter, veuillez vérifier le nom du modèle et le numéro de série affichés sur l'appareil.

SANYO is a registered trademark of SANYO Electric Co., Ltd. and is used by Funai Electric Co., Ltd. and Funai Corporation, Inc. under license from SANYO Electric Co., Ltd. Any liability related to SANYO products, including design and quality, is the sole responsibility of Funai Electric Co., Ltd. and Funai Corporation, Inc. Please contact Funai Corporation, Inc. for any questions or claims related to SANYO products: www.sanyo-av.com
SANYO est une marque déposée de SANYO Electric Co., Ltd. et est employée par Funai Electric Co., Ltd. et Funai Corporation, Inc. autorisée par SANYO Electric Co., Ltd. Toute responsabilité relative aux produits, incluant la conception et la qualité, est la seule responsabilité de Funai Electric Co., Ltd. et Funai Corporation, Inc. Veuillez contacter Funai Corporation, Inc. Pour toute question ou réclamation concernant les produits SANYO : www.sanyo-av.com

Safety Instructions FR Instructions de Sécurité

The model and serial numbers of this unit may be found on the cabinet. You should record and retain those numbers for future reference. Please refer to the Limited Warranty for more information.
Les numéros de modèles et de séries pour cet appareil se trouvent sur le boîtier. Vous devez noter et retenir ces numéros pour référence ultérieure. S'il vous plaît se référer à la Garantie Limitée pour plus d'informations.

Model No.:	N° modèle.:
Serial No.:	N° série.:

WARNING: MISE EN GARDE:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE. APPARATUS SHALL NOT BE EXPOSED TO DRIPPING OR SPLASHING AND NO OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHALL BE PLACED ON THE APPARATUS.
POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. L'APPAREIL NE DEVRAIT PAS ÊTRE EXPOSÉ À DES ÉCLABOUSSURES OU DES PROJECTIONS D'EAU ET AUCUN RÉCIPIENT REMPLI DE LIQUIDE, TEL QU'UN VASE NE DEVRAIT ÊTRE POSÉ SUR L'APPAREIL.

CAUTION	AVIS
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR

CAUTION: ATTENTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.
AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (ARRIÈRE) DU BOÎTIER DE CET APPAREIL - IL NE CONTIENT PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISTEUR. CONFIER LA RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

The important note and rating are located on the rear or bottom of the cabinet.
La remarque importante et le niveau de classification sont situés à l'arrière ou à la base du boîtier.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
Le symbole représentant un éclair avec une pointe de flèche dans un triangle signale la présence de "tension dangereuse" non isolé à l'intérieur de l'appareil qui peut présenter un risque de choc électrique.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.
Le symbole représentant un point d'exclamation dans un triangle signale la présence d'instructions importantes au sujet de l'utilisation et de l'entretien à l'intérieur de la documentation qui accompagne l'appareil.

The symbol for CLASS II (Double Insulation) Symbole de la CLASSE II (Double isolation)

Important safety instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart / apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

FR Consignes importantes de sécurité

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
6. Nettoyez uniquement avec un tissu sec.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez en suivant les instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne supprimez pas la fonction de sécurité des fiches polarisées ou des fiches de mise à terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à terre possède deux broches, ainsi qu'un troisième élément, un ergot de mise à terre. La large broche ou le troisième élément, l'ergot, sont installés pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'engage pas correctement dans votre prise, veuillez consulter un électricien pour qu'il effectue le remplacement de l'ancienne prise.
10. Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des socles de prises d'alimentation et du point de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les fixations ou les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, la platine de fixation ou la tablette spécifiée par le fabricant ou vendue avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, prenez toutes les précautions nécessaires lors du déplacement du module chariot-appareil afin d'éviter le reversement et les blessures subséquentes.
13. Débranchez cet appareil pendant les orages électriques ou s'il n'est pas utilisé sur de longues périodes de temps.
14. Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque, par exemple, lorsque le cordon d'alimentation électrique ou la fiche ont été endommagés, quand du liquide s'est répandu dessus ou si des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il a fait une chute.

Disconnect the mains (AC) plug to shut the unit off when trouble is found or when not in use. The mains (AC) plug shall remain readily available.
To completely turn off the unit, you must unplug the mains (AC) power cord.
Débranchez la prise principale (la prise CA) pour fermer l'appareil lorsqu'un problème survient ou qu'il n'est pas utilisé. La prise principale (la prise CA) doit demeurer rapidement utilisable. Pour éteindre complètement l'appareil, vous devez débrancher le câble d'alimentation du réseau électrique.

CAUTION:	Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
WARNING:	Batteries (Battery pack or battery installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
ATTENTION:	Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez uniquement avec le même type ou un type équivalent.
MISE EN GARDE:	Les piles (bloc-piles ou pile installée) ne doivent pas être exposées à une source de chaleur excessive, telle que soleil, feu ou autre.

Disposal of used batteries **Mise au rebut des piles usagées**
In certain localities, disposing batteries with household waste is not permitted.
Please ensure you dispose of batteries according to local regulations.
Dans certaines localités, jeter les piles dans les déchets domestiques est interdit. Veuillez vous assurer que vous éliminez les piles selon la réglementation locale.

Laser safety **Sécurité concernant le laser**
This apparatus is classified as a CLASS 1 LASER PRODUCT.
This apparatus employs a laser. Only a qualified service person should remove the cover or attempt to service this apparatus, due to possible eye injury.
CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUIT LASER DE CLASSE 1
Cet appareil est categorise comme un PRODUIT LASER DE CLASSE 1. Cet appareil utilise un laser. Seul un employe qualifie devrait ouvrir le couvercle ou tenter de reparer cet appareil puisque le laser peut endommager la vue.

CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
ATTENTION: l'emploi de commandes ou de réglages, ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce guide peuvent entraîner un risque d'exposition à des radiations dangereuses.

In order to avoid interruption of ventilation, this unit should not be placed in built-in equipment such as a book cabinet, rack, etc., and the vents of this unit should not be covered with anything such as a tablecloth, curtain, newspaper, etc. Make sure to leave a space of 4 inches (10 cm) or more around this apparatus.
Afin d'éviter l'interruption de la ventilation, cet appareil ne doit pas être placé dans un équipement intégré comme une bibliothèque, une étagère, etc. et les évents de cet appareil ne doivent pas être couverts avec quoi que ce soit comme une nappe, un rideau, un journal, etc. Laissez un espace d'au moins 4 pouces (10 cm) autour de l'appareil.

When installing this unit in a temperate environment, avoid a place with rapid temperature changes.
Lorsque vous installez cet appareil dans un environnement tempéré, évitez les endroits ayant des changements brusques de température.

This unit should not be used in a tropical environment as it has not been evaluated under such conditions.
Cet appareil ne doit pas être utilisé dans un environnement tropical puisqu'il n'a pas été évalué dans ces conditions.

No objects should be placed directly on or under this unit, especially lighted candles or other flaming objects.
Aucun objet ne doit être placé directement sur ou sous cet appareil, particulièrement des chandelles allumées ou autres objets avec flammes.

The product sold in the U.S. only Le produit est vendu seulement aux **États-Unis**
Model No.: No de modèle : **FWDP105F A**

FCC WARNING **MISE EN GARDE DE LA FCC (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION)**
This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.
Cet appareil peut générer ou utiliser de l'énergie de fréquence radio. La modification de cet appareil peut entraîner des interférences nuisibles sauf dans le cas où la modification serait approuvée et mentionnée dans le guide. L'utilisateur pourrait perdre le droit d'utiliser cet appareil si une modification non autorisée est effectuée.

RADIO-TV INTERFERENCE
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

INTERFÉRENCES RADIO-TV
Cet équipement a été testé et déclaré c onforme aux limites des appareils numériques de Classe B, en accord avec les règles de la FCC, chapitre 15. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et rayonne de l'énergie de fréquence radio et peut nuire aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec le mode d'emploi. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne surviennent pas dans une installation par ticulière. Si l'équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être localisées en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en employant une ou plusieurs des mesures suivantes:
1. Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
2. Séparez davantage l'équipement et le récepteur.
3. Connectez l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui du récepteur.
4. Demandez assistance à un revendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine radio/TV.

ENERGY STAR® is a registered mark owned by the U.S. government.
ENERGY STAR® est une marque déposée appartenant au gouvernement américain.

The product sold in Canada only Le produit est vendu seulement au **Canada**
Model No.: No de modèle : **FWDP105F B**

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

- Do not place the unit on the furniture that is capable of being tilted by a child and an adult leaning, pulling, standing or climbing on it. A falling unit can cause serious injury or even death.
- Never use a gas duster on this unit. The gas trapped inside of this unit may cause ignition and explosion.
  - Ne placez pas cet appareil sur un meuble qui pourrait être renversé par un enfant ou un adulte qui pourrait s'y appuyer, le tirer ou monter dessus. La chute de l'appareil peut causer des blessures graves ou même la mort.
  - Ne jamais utiliser de dépoussiérant à gaz comprimé sur cet appareil. Le gaz contenu dans l'appareil pourrait s'enflammer et exploser.

Important copyright information
Unauthorized copying, broadcasting, public performance and lending of discs are prohibited. This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

Information importante concernant les droits d'auteur
La copie sans autorisation, la diffusion, la présentation publique et le prêt de disques sont interdits. Ce produit incorpore une technologie de protection contre la copie protégée par des brevets américains et autres droits à la propriété intellectuelle de Rovi Corporation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Limited Warranty FR Garantie Limitée

NINETY (90) DAY LABOR / ONE (1) YEAR PARTS

WARRANTY COVERAGE:
This warranty obligation is limited to the terms as set forth below.
WHO IS COVERED:
This product warranty is issued to the original purchaser or the person receiving the product as a gift against defects in materials and workmanship as based on the date of original purchase ("Warranty Period") from an Authorized Dealer. The original sales receipt showing the product name and the purchase date from an authorized retailer is considered such proof.
WHAT IS COVERED:
This warranty covers new products if a defect in material or workmanship occurs and a valid claim is received within the Warranty Period. At its option, the company will either (1) repair the product at no charge, using new or refurbished replacement parts, or (2) exchange the product with a product that is new or which has been manufactured from new, or serviceable used parts and is at least functionally equivalent or most comparable to the original product in current inventory, or (3) refund the original purchase price of the product.
Replacement products or parts provided under this warranty are covered against defects in materials and workmanship from the date of the replacement or repair for ninety (90) days or for the remaining portion of the original product's warranty, whichever provides longer coverage for you. When a product or part is exchanged, any replacement item becomes your property and the replaced item becomes company property. When a refund is given, your product becomes company property.
Note: Any product sold and identified as refurbished or renewed carries a ninety (90) day limited warranty. Replacement product can only be sent if all warranty requirements are met. Failure to follow all requirements can result in delay.
WHAT IS NOT COVERED - EXCLUSIONS AND LIMITATIONS:
This Limited Warranty applies only to new company manufactured products that can be identified by the trademark, trade name, or logo affixed to it. This Limited Warranty does not apply to any hardware product or any software, even if packaged or sold with the product, as manufacturers, suppliers, or publishers may provide a separate warranty for their own products packaged with the bundled product.
The company is not liable for any damage to or loss of any programs, data, or other information stored on any media contained within the product, or other additional product or part not covered by this warranty. Recovery or reinstallation of programs, data or other information is not covered under this Limited Warranty.
This warranty does not apply (a) to damage caused by accident, abuse, misuse, neglect, misapplication, or non-supplied product, (b) to damage caused by service performed by anyone other than company approved Authorized Service Location, (c) to a product or a part that has been modified without written company permission, or (d) if any serial number has been removed or defaced, or (e) product, accessories or consumables sold "AS IS" without warranty of any kind by including refurbished product sold "AS IS" by some retailers.
This Limited Warranty does not cover:
- Shipping charges to return defective product.
- Labor charges for installation or setup of the product, adjustment of customer controls on the product, and installation or repair of antenna/signal source systems outside of the product.
- Product repair and/or part replacement because of improper installation or maintenance, connections to improper voltage supply, power line surge, lightning damage, retained images or screen markings resulting from viewing fixed stationary content for extended periods, product cosmetic appearance items due to normal wear and tear, unauthorized repair or other cause not within the control of the company.
- Damage or claims for products not being available for use, or for lost data or lost software.
- Damage from mishandled shipments or transit accidents when returning product.
- A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications.
- A product used for commercial or institutional purposes (including but not limited to rental purposes).
- Product lost in shipment and no signature verification receipt can be provided.
- Failure to operate per Owner's Manual.

TO OBTAIN ASSISTANCE...
Contact the Customer Care Center at:

1 866 212 0436

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY FOR THE CONSUMER, WITH THE ISSUING COMPANY NOT LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.
Some states do not allow the exclusions or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.
This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/province.

QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS SUR LA MAIN-D'OEUVRE / UN (1) AN SUR LES PIÈCES

COUVERTURE DE GARANTIE :
La provision pour la garantie se limite aux termes énumérés cidessous.
QUI EST COUVERT :
La compagnie garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'oeuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.
QU'EST-CE QUI EST COUVERT :
La compagnie s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit avec un nouveau produit ou ayant été fabriqué à partir de nouvelles pièces ou de pièces usagées en bon état et qui est au moins l'équivalent sur le plan fonctionnel ou le plus comparable au produit original dans l'inventaire actuel, ou à (3) rembourser le prix d'achat original du produit. La compagnie garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'oeuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de la compagnie. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de la compagnie.
Remarque : Tout produit vendu et idenifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de qua-tre-vingt-dix (90) jours. Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.
CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS :
Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour la compagnie pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci.
Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni. Dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit, ou autre additionnel produit ou pièce non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.
Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non fournis, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque autre que la compagnie ou qu'un centre de service agréé de la compagnie, (c) à un produit ou pièce ayant été modifié sans la permission écrite de la compagnie, ou (d) si tout numéro de série a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.
Cette garantie limitée ne couvre pas :
- Coûts d'expédition pour le retour d'un produit défectueux.
- Les frais de main-d'oeuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne/source sonore externe au produit.
- La réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation ou entretien, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'une surtension temporaire, de dommages occasionnés par la foudre, d'une rémanence de l'image ou de marques à l'écran résultant de l'affichage d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit causé par une usure normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par la compagnie.
- Tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- Tout dommage causé par un mauvais acheminement du produit ou par un accident encouru lors du renvoi du produit.
- Un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- Un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- Un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- Tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

POUR OBTENIR DE L'AIDE...
Communiquez avec le centre de service à la clientèle :

1 866 212 0436

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR, AVEC LA COMPAGNIE ÉMETTRICE NON RESPONSABLE N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.
Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées cidessus soient sans effet dans votre cas.
Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.

FUNAI CORPORATION, Inc. 19900 Van Ness Avenue, Torrance, CA 90501

Trademark Information FR Marques et Licences

DOLBY AUDIO™
Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
Fabriqué avec l'autorisation de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, et le double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

DVD is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.
est une marque commerciale de DVD Format/ Logo Licensing Corporation.

ESPAÑOL

Instrucciones de Seguridad

El modelo y el número de serie de esta unidad se pueden encontrar en la caja. Deberá anotar y guardar el modelo y el número de serie para consultarlos, si los necesita, en el futuro. Por favor consulte la Garantía Limitada para mayor información.

Número de modelo:	
Número de serie:	

ADVERTENCIA:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCA UN INCENDIO O SE RECIBA UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.
NO SE DEBERÁ EXPONER EL APARATO NI A GOTERAS NI A SALPICADURAS, Y NO DEBERÁ COLOCARSE NINGÚN OBJETO QUE CONTENGA LÍQUIDOS SOBRE EL APARATO, COMO POR EJEMPLO JARRONES.

CAUTION	AVIS
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR

PRECAUCIÓN: RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO - NO ABRIR

AVISO:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE SUFRIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA NO QUITE LA CUBIERTA (O EL PANEL POSTERIOR). EN EL INTERIOR DEL APARATO NO HAY PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. SOLICITE EL SERVICIO DE REPARACIONES AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

Las notas importantes y la calificación se encuentran ubicadas en la parte posterior o inferior del gabinete.

El símbolo del rayo con punta de flecha, en el interior de un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" dentro de la caja del aparato que podría ser de suficiente intensidad como para constituir un riesgo para las personas en caso de que éstas recibiesen una descarga eléctrica.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de instrucciones de utilización y mantenimiento (servicio) en el material impreso que acompaña al aparato.

Símbolo de CLASE II (doble aislamiento)

Importantes instrucciones de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie el aparato sólo con un paño seco.
7. No obstruya ninguna de las ranuras de ventilación. Realice la instalación según las instrucciones del fabricante.
8. No instale el equipo cerca de elementos para calefaccionar tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas eléctricas u otros aparatos (incluidos amplificadores).
9. No desarme el dispositivo de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado contiene dos clavijas, una más ancha que otra. Un enchufe con conexión a tierra contiene dos clavijas y una tercera clavija con conexión a tierra. La clavija ancha del enchufe polarizado o la clavija de conexión a tierra representan dispositivos de seguridad. Si el enchufe del aparato no entra en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar sus antiguos tomacorrientes.
10. Asegúrese de proteger el cable de alimentación de las pisadas o torsiones especialmente en la zona de la clavija, en el receptáculo y en el punto donde el cable sale del aparato.
11. Utilice únicamente los accesorios que especifica el fabricante.
12. Utilice únicamente el carro, atril, trípode,soporte o la mesa que especifica el fabricante o que se vendió junto con el aparato. Cuando utilice un carro, sea cuidadoso al trasladar el conjunto carro/aparato para evitar daños por caídas de objetos.
13. Desenchufe este aparato si hay tormentas eléctricas o durante largos períodos de inactividad.
14. Confíe el servicio técnico sólo a personal calificado. El servicio técnico es necesario cuando el aparato sufre algún tipo de daño, por ejemplo cuando se dañan los cables de suministro eléctrico o la clavija, cuando se derrama líquido o se caen objetos sobre el aparato, cuando se lo expone a la lluvia o a humedad, cuando no funciona adecuadamente o cuando se cae.

Eliminación de baterías usadas
En ciertas localidades, no se permite desechar las baterías con el desperdicio doméstico. Por favor asegúrese de desechar las baterías de acuerdo con las regulaciones locales.

Para evitar la interrupción de ventilación, esta unidad no se debe colocar en equipo integrado tal como un gabinete de libros, bastidor, etc., y las ventilas de esta unidad no se deben cubrir con nada como una tela, cortina, periódico, etc. Asegúrese de dejar un espacio de 4 pulgadas (10 cm), o más, alrededor del aparato.

Cuando instale esta unidad en un ambiente templado, evite un lugar con cambios rápidos de temperatura.

Esta unidad no se debe usar en una ambiente tropical ya que no se evaluó bajo tales condiciones.

No se deben colocar objetos directamente sobre o debajo de esta unidad, en especial velas encendidas o otros objetos con flama.

- No coloque la unidad sobre un mueble que pueda volcar si algún niño o adulto lo inclina, empuja, se coloca encima o trepa por él. La caída de la unidad puede provocar lesiones graves e incluso la muerte.
- Nunca use un desempolvador a gas en esta unidad. El gas del interior de la unidad puede inflamarse y explotar.

Nota(s)
- La garantía limitada se puede encontrar en el manual en línea.